

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ГНАТЮКА**

Кафедра іноземних мов

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Завідувач кафедри



проф. Мар'яна СОКОЛ

«26» серпня 2025 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**«Іноземна мова для академічних цілей»
(англійська)**

Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Галузь знань (шифр і назва галузі знань)	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
Спеціальність	В6 Перформативні мистецтва (код і найменування спеціальності)
Освітня програма	Акторське мистецтво (найменування освітньої програми)
Мова навчання	українська, англійська

2025-2026

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (англійська)» для студентів освітньої програми «Акторське мистецтво)», спеціальності «В6 Перформативні мистецтва» другого (магістерського) рівня освіти.

Розробники:

Мелещенко Віра Олександрівна, доцент кафедри іноземних мов Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол № 1 від «26» серпня 2025 року.

Завідувач кафедри іноземних мов



Мар'яна СОКОЛ

1. Опис навчальної дисципліни.

Освітня програма	Акторське мистецтво / Theatrical Art
Спеціальність	В6 Перформативні мистецтва
Спеціалізація	В6.01 Сценічне мистецтво
Галузь знань	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський)
Ступінь вищої освіти	Магістр
Статус дисципліни	Обов'язкова
Мова навчання	Українська, англійська
Курс	1
Семестр	1-2
Кількість змістових модулів	2
Форма підсумкового контролю	екзамен
ІНДЗ	—
Обсяг дисципліни в кредитах ECTS	4
Загальна кількість годин	120
Практичні заняття (год.)	денна форма – 40, заочна форма – 0
Лекції (год.)	денна форма – 0, заочна форма – 0
Самостійна робота студента (год.)	денна форма – 80, заочна форма – 0

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить: для денної форми навчання — 30% до 70%

2. Мета та завдання навчальної дисципліни.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова для академічних цілей (англійська)» є одним із освітніх компонентів циклу загальної підготовки, що забезпечують отримання комплексу професійних знань здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти. Вона спрямована на формування у здобувачів освіти академічних та професійно-орієнтованих комунікативних компетентностей для забезпечення їхнього ефективного спілкування в науковій та професійній сферах з досягненням рівня впевненого користувача B2 – C1.

Мета курсу – розвиток академічної англійської мови для ефективного читання, письма, презентацій та дискусій у сфері театрального мистецтва. Формування навичок використання академічної лексики у професійному та науковому контексті.

Визначена мета сприяє формуванню наступних **компетентностей**:

ЗК 2. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 3. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

ФК9. Здатність комунікувати із колегами даної галузі щодо наукових та професійних досягнень як на загальному рівні, так і на рівні спеціалістів, здатність робити усні та письмові звіти, обговорювати професійні та наукові теми рідною й іноземною мовами.

ФК16. Здатність виконувати пошук джерел, які мають відношення до професійної діяльності, здатність їх критично оцінювати, базуючись на фахових знаннях. Здатність

користуватися науковою літературою, архівними матеріалами. Здатність займатися самоосвітою.

У процесі досягнення мети реалізуються основні **завдання**, які передбачають:

- удосконалення, розширення та поглиблення необхідних комунікативних знань і навичок володіння іноземною мовою у спілкуванні за академічною тематикою в професійному середовищі;
- навчання мовленнєвої діяльності з використанням автентичних іншомовних матеріалів, на основі яких удосконалюються основні мовленнєві навички і вміння щодо читання, усного мовлення, аудіювання, перекладу і письма;
- формування у здобувачів сучасних уявлень про реалії здійснення наукової та професійної комунікації в англomовних країнах.

3. Результати навчання.

У результаті вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (англійська)» здобувачі повинні отримати знання, практичні вміння та навички, які необхідні для іншомовного спілкування (академічного і професійного) та подальшого навчання, а саме: **ПРН 12.** Випускники будуть здатні розуміти наукові публікації за обраною спеціалізацією і відслідковувати найновіші досягнення за цією спеціалізацією, спілкуючись з колегами українською та іноземною мовами.

ПРН 13. Випускники будуть здатні знайти відповідні наукові джерела, які належать до професійної діяльності.

ПРН 14. Випускники будуть достатньо обізнаними із різними теоріями в галузі комунікацій, що дозволить їм критично аналізувати публікації на цю тему.

4. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

4.1. Зміст навчальної дисципліни

Магістри спеціальності «В6 Перформативні мистецтва» повинні володіти англійською мовою на рівні, достатньому для: розуміння й аналізу наукових та мистецтвознавчих текстів; написання академічних і науково-творчих праць; участі в міжнародних конференціях, семінарах, дискусіях; ведення професійної комунікації у сфері мистецтва.

Тому дисципліна орієнтована на розвиток академічних навичок читання, письма, усного мовлення та дослідницької комунікації з опорою на фаховий контент.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. *Basics of Academic Writing.*

Topic 1. Defining academic writing. Basic categories of academic writing. Ознайомлення студентів з особливостями академічного стилю (формальність, чіткість, структурованість), вивчення структури наукових текстів (introduction, methodology, results, discussion).

Topic 2. Types of academic writing. Ознайомити студентів із різними жанрами академічних текстів (наукова стаття (Research Paper / Journal Article), технічний звіт (Technical Report), огляд літературних джерел (Literature Review), анотація (Abstract), тези конференцій (Conference Paper / Proceedings Abstract), есе (Academic Essay), рецензія (Review / Critical Review) та їхніми особливостями. Студенти вчаться розпізнавати ціль, структуру та стиль кожного типу тексту та застосовувати ці знання для створення власних академічних робіт.

Topic 3. General academic vocabulary and word combinations. Ознайомлення студентів із загальнонауковою лексикою та сталими виразами, яка використовується у різних академічних текстах. Студенти вчаться розпізнавати та правильно вживати ключові слова та вирази, що допомагають чітко та формально викладати думки.

Topic 4. Ethics in academic writing. Ознайомлення студентів із етичними аспектами використання комп'ютерних технологій, питанням конфіденційності даних, кібербезпеки, інтелектуальної власності та відповідального використання штучного інтелекту.

Topic 5. Revision. Module test 1.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. *Academic Writing in Theatre Arts.*

Topic 6. Writing abstracts and summaries for professional purposes. Студенти навчаються стисло й точно передавати основні ідеї наукових публікацій у сфері драматургії та сценічного мистецтва. Опановується структура наукової анотації (Abstract), написання короткого змісту (Summary) дослідницьких або творчих проєктів, а також вживання академічних кліше й відповідної фахової термінології. Практика включає: написання Abstract та Summary до власних наукових або творчо-аналітичних робіт у музичному контексті.

Topic 7. Research methodology in theatre studies. Тема присвячена специфіці наукових досліджень у галузі театрального мистецтва. Студенти знайомляться з методами якісного та кількісного аналізу театральних явищ, методологією інтерпретаційного й історико-культурного підходів, особливостями емпіричних досліджень у театральній педагогіці та виконавській практиці. Завдання курсу: формулювання дослідницьких питань, вибір релевантних методів збору даних (наприклад, аналіз драматургічного тексту, інтерв'ювання, спостереження), оформлення результатів у вигляді академічної статті або мистецько-дослідницького звіту.

Topic 8. Use of AI in academic and artistic writing. Студенти ознайомлюються з сучасними інструментами штучного інтелекту для підтримки академічного письма. Тема охоплює автоматичне редагування тексту, генерацію тезисів та резюме, підбір академічної лексики. Також розглядаються етичні аспекти використання AI і способи забезпечення академічної доброчесності. Обговорення: роль AI у сучасній музичній освіті та дослідженнях, баланс між технологією та творчою індивідуальністю.

Topic 9. Revision. Module test 2.

4.2. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	Усього	у тому числі			Усього	у тому числі		
		лекції	практичні заняття	самостійна робота		лекції	практичні заняття	самостійна робота
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Basics of Academic Writing.								
Topic 1. Defining academic writing. Basic categories of academic writing.	10		4	6				
Topic 2. Types of academic writing.	12		4	8				
Topic 3. General academic vocabulary and word combinations.	12		4	8				
Topic 4. Ethics in academic writing.	12		4	8				
Topic 5. Revision. Module test 1.	14		4	10				
Разом за ЗМ 1	60		20	40				
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Academic Writing in Theatre Arts.								
Topic 6. Writing abstracts and summaries for professional purposes.	16		4	10				
Topic 7. Research methodology in theatre studies.	16		4	10				
Topic 8. Use of AI in academic and artistic writing.	16		6	10				
Topic 9. Revision. Module test 2.	12		6	10				
Разом за ЗМ 2	60		20	40				
Всього	120		40	80				

4.3. Теми практичних занять.

Назва теми	кількість годин	
	денна форма	заочна форма
Topic 1. Defining academic writing. Basic categories of academic writing.	4	
Topic 2. Types of academic writing.	4	
Topic 3. General academic vocabulary and word combinations.	4	
Topic 4. Ethics in academic writing.	4	
Topic 5. Revision. Module test 1.	4	
Topic 6. Writing abstracts and summaries for professional purposes.	4	
Topic 7. Research methodology in theatre studies.	4	
Topic 8. Use of AI in academic and artistic writing.	6	
Topic 9. Revision. Module test 2.	6	
Всього годин	40	

4.4. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1.	Підготовка до практичних занять	20	
2.	Самостійне опрацювання окремих тем навчальної дисципліни:		
	2.1. Passive Voice in Academic Writing	10	
	2.2. Modal Verbs for Academic Purposes	10	
	2.3. Conditionals in Scientific Contexts	10	
	2.4. Relative Clauses for Academic Precision	10	
	2.5. Linking Words and Cohesive Devices	10	
3.	Проходження інтерактивних завдань і тестування в системі MOODLE	10	0
	Всього годин	80	

5. Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання.

У процесі вивчення дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (англійська)» використовуються наступні засоби та методи демонстрування результатів навчання: усне опитування, практичні роботи, контрольні та модульні роботи, проєктні завдання, он-лайн тести, презентації результатів виконаних завдань, підсумкова атестація.

6. Форми контролю

У процесі вивчення дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (англійська)» використовуються такі форми контролю:

Поточний контроль — це систематична перевірка знань і навичок студентів під час навчального процесу. Його мета — оцінити прогрес, своєчасно виявити труднощі та допомогти студентам ефективно опановувати матеріал. Він реалізується у формі виконання практичних завдань, тестів, контрольних робіт, усних відповідей на практичних заняттях, самостійної роботи тощо. Результати поточного контролю є основою для виставлення екзамену та враховуються викладом при виставленні підсумкової оцінки (балів) з даної дисципліни.

Контроль самостійної роботи проводиться під час практичних завдань у формі виконання тестових завдань.

Проміжний (модульний) контроль проводиться після вивчення логічно завершеної частини (змістового модуля) навчальної дисципліни у формі тесту з навчальної дисципліни в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою програмою.

Підсумковий контроль (екзамен) проводиться у комбінованій формі: тестування та письмове завдання (написання анотації до запропонованої теми).

7. Критерії та порядок оцінювання результатів навчання.

7.1. Розподіл балів, які отримують студенти.

Поточний контроль та самостійна робота				Підсумковий контроль (екзамен)	Разом
ЗМ1		ЗМ2			
T1 – T5	Модульний тест 1	T6 – T9	Модульний тест 2	30	100
25	10	25	10		

7.2. Критерії оцінювання знань і досягнень студентів.

Система оцінювання є невід'ємним складником програми вивчення програми вивчення іноземної мови для академічних цілей (далі – ІМ) і: співвідноситься з рівнями володіння мовою Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти; гармонійно поєднує оцінювання професійної, лінгвістичної та соціокультурної компетенцій; підпорядковується цілям, принципам і методам навчання ІМ для академічних цілей.

Одним із мотиваційних чинників, які впливають на ефективність співпраці викладача й студентів є системне надання студентам точної інформації про результати їхньої праці.

Ця інформація базується на аналізі навчальних досягнень студента, що передбачає відомі, зрозумілі та прийнятні критерії оцінювання рівня опанування визначених знань та умінь. Під критеріями оцінювання розуміють опис необхідних знань та умінь студента, що відповідають певній кількості балів, визначених викладачем згідно з вимогами навчання, а ті, в свою чергу, узгоджуються як із дидактичними та програмними вимогами, так і з відповідними стандартами вищої освіти, що не суперечать вимогам єдиного європейського освітнього і наукового простору.

Оцінювання проводиться на різних етапах упродовж усього курсу навчання. Воно охоплює *поточне, проміжне (модульне) та підсумкове оцінювання*.

Мета **поточного оцінювання** полягає у визначенні досягнутого студентом рівня навичок та умінь, а також якості засвоєння навчального матеріалу. Об'єктами контролю за поточною навчальною діяльністю студента є: розуміння прослуханого, прочитаного; відповіді на запитання щодо раніше вивченого матеріалу; перевірка лексико-граматичного матеріалу; монологічне та діалогічне мовлення за визначеною тематикою; підготовлені презентації та проєкти; виконане письмове домашнє завдання, робота та активність під час практичних занять. Більшість прийомів поточного оцінювання спрямовано на детальну перевірку окремих параметрів мови або щойно набутих мовленнєвих умінь і навичок.

Оцінювання навчальної діяльності студентів є успішним за умови задовільного виконання усіх обов'язкових завдань та відвідування принаймні 70% аудиторних занять.

Поточний контроль у межах змістового модуля передбачає оцінювання навчальних досягнень студентів максимально у 25 балів, з них: перевірка самостійно вивченого граматичного матеріалу – 5 балів, знання активної лексики – 5 балів, усне висловлювання в межах вивченої теми – 10 балів, виконання практичних завдань – 5 балів.

Проміжне (модульне) оцінювання здійснюється наприкінці змістового модуля. Проводиться у формі комп'ютерного тесту в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою програмою та оцінюється в діапазоні 0-10 балів.

Підсумкове оцінювання (екзамен) проводиться у комбінованій формі: тестування (20 балів) та написання анотації до запропонованої теми (10 балів).

Критерії оцінювання підсумкового тесту, яку складають усі студенти, оцінюється в діапазоні від 0 до 20 балів.

100% — 20 балів	72-75% — 13 балів	44-47% — 6 балів
96-99% — 19 балів	68-71% — 12 балів	40-43% — 5 балів
92-95% — 18 балів	64-67% — 11 балів	36-39% — 4 бали
88-91% — 17 балів	60-63% — 10 балів	32-35% — 3 бали
84-87% — 16 балів	56-59% — 9 балів	28-31% — 2 бали
80-83% — 15 балів	52-55% — 8 балів	24-27% — 1 бал
76-79% — 14 балів	48-51% — 7 балів	0-23% — 0 балів

Критерії оцінювання письмового задання (анотації)

<i>Критерій</i>	<i>Максимальні бали</i>	<i>Опис балів</i>
Зміст та точність	3	3 – Чітко відображена мета, методи, результати та висновки; немає зайвої інформації. 2 – Основні елементи присутні, але частково нечітко викладені. 1 – Мета та результати зазначені поверхнево або частково. 0 – Зміст не відповідає темі або відсутній.
Структура та логіка	2	2 – Дотримана стандартна структура (Introduction – Methods – Results – Conclusion), логічний порядок. 1 – Структура частково дотримана, логіка слабка. 0 – Структура відсутня, текст хаотичний.
Мова та стиль	2	2 – Використано академічну лексику, формальний стиль, відсутні розмовні слова. 1 – Частково формальний стиль, є незначні неточності у лексиці. 0 – Стиль розмовний, багато неточностей у лексиці.
Граматика та синтаксис	2	2 – Правильне використання часів, пасиву, модальних дієслів, герундія/інфінітива; граматичних помилок немає. 1 – Деякі граматичні або синтаксичні помилки, що не змінюють зміст. 0 – Часті помилки, що ускладнюють розуміння тексту.
Короткість та ясність	1	1 – Стислість дотримана (150–250 слів), речення чіткі і зрозумілі. 0 – Текст перевищує ліміт або нечіткий, важко зрозуміти головні думки.

7.3. Шкала оцінювання: національна та ЄКТС.

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС літерна	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	для заліку
90-100	A	відмінно	Зараховано
85-89	B	добре	
75-81	C		
65-74	D	задовільно	
60-64	E		
35-59	Fx	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

7.4. Таблиця переведення 100-бальної шкали ЄКТС у 5-бальну національну шкалу.

Оцінка ЄКТС літерна	100-бальна оцінка ЄКТС	5-бальна (3-рівнева) оцінка національна
A	90-100	ВІДМІННО – 5 балів (3-й рівень)
B	85-89	ДОБРЕ – 4 бали (2-й рівень)
C	75-84	
D	65-74	ЗАДОВІЛЬНО – 3 бали (1-й рівень)
E	60-64	
Fx	35-59	НЕЗАДОВІЛЬНО – 2 бали (0-й рівень)
F	0-34	

8. Методичне забезпечення.

Методичне забезпечення: підручники, посібники, тести, фахові тексти, граматичні таблиці, комп'ютери, інтерактивні та освітні платформи.

9. Літературні джерела.

Базова література

1. Bailey, S. (2021). *Academic writing: A handbook for international students* (6th ed.). Routledge.
2. McCarthy, M., & O'Dell, F. (2016). *Academic vocabulary in use* (2nd ed.). Cambridge University Press.
3. Hale, A., & Basides, H. (2023). *Keys to Academic English* (2nd ed.). Cambridge University Press.
4. Hartley, J. (2018). *Academic writing and publishing: A practical handbook* (2nd ed.). Routledge.

Додаткова література

1. Belcher, W. L. (2019). *Writing Your Journal Article in Twelve Weeks: A Guide to Academic Publishing Success* (2nd ed.). University of Chicago Press.
2. Glasman-Deal, H. (2020). *Science Research Writing: For Native and Non-native Speakers of English* (2nd ed.). Imperial College Press.
3. Pears, R., & Shields, G. (2019). *Cite Them Right: The Essential Referencing Guide* (11th ed.). Bloomsbury.

Інформаційні ресурси

1. Purdue Online Writing Lab (OWL). (n.d.). *Academic writing resources*. Purdue University. <https://owl.purdue.edu>
2. Cambridge Dictionary. (n.d.). *Academic English*. Cambridge University Press. <https://dictionary.cambridge.org>
3. IEEE Author Center. (n.d.). *Guidelines for authors*. IEEE. <https://ieeeauthorcenter.ieee.org>
4. Elsevier Researcher Academy. (n.d.). *Online courses for academic writing and publishing*. Elsevier. <https://researcheracademy.elsevier.com>
5. University of Manchester. (n.d.). *Academic Phrasebank* <http://www.phrasebank.manchester.ac.uk>